



Circolare n. 60

Desio, 18.10.2016

ALLE FAMIGLIE DEGLI STUDENTI DELLE CLASSI QUARTE
ALLE CLASSE QUARTE
AI DOCENTI
AL PERSONALE ATA

Oggetto: **STAGE LINGUISTICO**

Si trasmette la documentazione relativa al progetto di Alternanza Scuola Lavoro (ASL), Stage Linguistico.

Si invitano i genitori e gli studenti a leggere attentamente le condizioni generali.

Gli studenti Rappresentanti di classe cureranno il ritiro delle fotocopie del versamento dell'acconto per consentire alla scuola di restituire, nonostante il numero di partecipanti sia molto più alto di quello preventivato e compatibilmente con le risorse finanziarie assegnate al nostro Istituto dal MIUR, la quota relativa al volo Andata/Ritorno (minimo di 100 euro).

Tutti i viaggi vedranno la presenza di 2 docenti accompagnatori.

Si ricorda che le famiglie sono libere e non vincolate nella scelta dello stage linguistico. La scuola, sempre nell'ambito dell'ASL, offre infatti percorsi alternativi comunque validi.

Le docenti referenti del progetto sono le professoresse:

- Spiazzi Marina (m.spiazzi@liceodesio.gov.it)
- Lissoni Bianca (l.bianca@liceodesio.gov.it)
- Maria Cristina Schiatti (m.schiatti@liceodesio.gov.it)

Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Daniela Colombo

Firma autografa sostituita da indicazione a stampa del nominativo
del soggetto responsabile ai sensi dell'art. 3, c. 2, D. Lgs. 39/93

Pavia, 13 ottobre 2016

C.a.
Dirigente Scolastico, Prof.ssa Daniela Colombo
DSGA, Dott.ssa Rita Villa
Docenti Responsabili,
Prof.ssa Bianca Lissoni
Prof.ssa Marina Schiatti
Prof.ssa Maria Cristina Spiazzi

OGGETTO: informazioni utili alla procedura di iscrizione a stage in Gran Bretagna

Gentilissimi,
riepilogo di seguito scadenze di pagamento ed estremi per effettuare i bonifici di acconto e saldo.
Ricordo inoltre che tutti i partecipanti devono registrarsi sul portale de I Viaggi di Tels entro i termini indicati.

SETTIMANE PRENOTATE PER L'ISTITUTO E. MAJORANA, DESIO

- Project: Your Life, Winchester dall'11 al 18 gennaio 2017
- Project: Your Life, Winchester dal 22 febbraio all'1 marzo 2017
- Project: Your Life, Winchester dal 15 al 22 marzo 2017

- You Have a Dream, York dal 23 febbraio al 2 marzo 2017

SCADENZE PER TUTTI I GRUPPI

Entro sabato 22 ottobre 2016

1. versamento dell'acconto di 160,00 euro sul conto corrente n. 35153, intestato a TELS SOCIETA' COOPERATIVA BANCA POPOLARE COMMERCIO E INDUSTRIA Filiale Porta Cavour, Corso Manzoni, 27100 Pavia, Italia IBAN IT57B0504811323000000035153

2. invio a Tels degli elenchi dei partecipanti come da fac simili allegati

3. invio a Tels dei prospetti dei versamenti come da fac simile allegati (entro i primi giorni della settimana successiva al 22 ottobre)

Entro sabato 17 dicembre 2016

1. Iscrizione online al portale de I Viaggi di Tels

STUDENTI: <http://www.iviaggiditels.it/iscrizioni/> (seguire il percorso per "Studenti mai stati con Tels")

ACCOMPAGNATORI: <https://iscrizioni.iviaggiditels.it/insegnanti/registra.php> (il codice insegnanti è VIAGGINSE14)

2. versamento del saldo sul conto corrente de I Viaggi di Tels (l'importo sarà confermato a inizio novembre dopo aver acquistato i voli).

Cordialmente,
Alice Galbiati
#iosonotels

TELS SOCIETA' COOPERATIVA

Sede operativa: Via Monferrato 19, 27100 Pavia - Tel. 0382 578706 – Fax 0382 1855087 – Email: info@iviaggiditels.it
Registro Imprese di PAVIA – Numero REA: PV 283778 – Codice fiscale e Partita Iva 02562080180
Affitto SCIA Provincia di Pavia - prot. n. 13159 del 03/03/15 - Aut. n. 03/2003 del 23/05/2003 Provincia di Pavia

PROJECT YOUR LIFE/YOU HAVE A DREAM – Condizioni Generali

Da conservare a cura del partecipante

Iscrizione

Per provvedere all'iscrizione è necessario completare la procedura di iscrizione online accedendo alla pagina <http://iscrizioni.ivaggiditels.it/studenti/index.php> per la quale è necessaria la ricevuta di pagamento dell'acconto di **160 euro** che potrà essere effettuato sul conto corrente n. 35153, intestato a TELS SOCIETA' COOPERATIVA BANCA POPOLARE COMMERCIO E INDUSTRIA, Filiale Porta Cavour, Corso Manzoni, 27100 Pavia, Italia IBAN IT57B0504811323000000035153

Pagamento

Il saldo dovrà pervenire entro i termini stabiliti nella proposta. Coloro che non risulteranno in regola con i pagamenti non potranno partecipare a **Project: Your Life/You Have a Dream**.

Documenti

Alla partenza ogni partecipante dovrà essere munito di documento valido per l'espatrio (passaporto personale o carta d'identità) in corso di validità almeno fino al giorno successivo al rientro e in perfetto stato di conservazione (non strappato, non sgualcito).

L'organizzazione non sarà responsabile di problemi causati da documenti non in regola al momento della partenza o per l'eventuale perdita degli stessi. La responsabilità è esclusivamente dei partecipanti che dovranno premurarsi di avere i documenti a portata di mano per i viaggi di andata e di ritorno. L'eventuale prenotazione di un volo e trasferimento dovuti a documenti non in regola o mancanza degli stessi saranno addebitati al partecipante.

IMPORTANTE

Per gli studenti extra-comunitari che necessitano di visto per l'ingresso in Gran Bretagna l'organizzazione procederà con la richiesta di un documento collettivo a costo zero per lo studente e per la scuola.

Oltre ai documenti comuni agli altri partecipanti saranno necessari **al momento dell'iscrizione**:

- 1 ulteriore foto tessera
- fotocopia carta/permesso di soggiorno (valido per almeno 6 mesi dalla data del rientro)
- fotocopia passaporto (valido per almeno 6 mesi dalla data del rientro).

Assistenza Sanitaria

L'assistenza sanitaria in Gran Bretagna è gratuita ma **E' NECESSARIO AVERE CON SE' LA CARTA REGIONALE DEI SERVIZI**.
Maggiori informazioni su www.ministerosalute.it.

Quote

Le quote, espresse in EURO sono stabilite in base ai costi ed alle quotazioni del cambio in vigore al momento della formulazione della proposta.

La quota comprende: si veda proposta inviata alla scuola

La quota NON comprende:

Spese personali.

Quanto non espressamente indicato o indicato come facoltativo.

La quota da riservare alle SPESE PERSONALI è soggettiva e commisurata alle esigenze di ciascuno.

Variazione dei prezzi

Le quote potrebbero subire modifiche in conseguenza alle variazioni dei cambi, delle tariffe dei vettori e del costo dei servizi. Se l'aumento eccedesse il 10% del prezzo globale il partecipante avrà la facoltà di recedere dal contratto senza penali purché ne dia comunicazione scritta all'organizzazione entro due giorni da quando è venuto a conoscenza della modifica.

Le quote non potranno variare nei 20 gg precedenti la data della partenza.

Numero minimo

Per il progetto **Project: Your Life** il numero minimo di partecipanti è 30.

Programma e cambi famiglia

L'indirizzo della famiglia ospitante, la conferma delle date e degli orari di andata e di ritorno verranno comunicati circa 1 settimana prima della partenza. Può succedere a volte che, per seri motivi contingenti, le famiglie ospitanti siano costrette a rinunciare al proprio impegno: I Viaggi di TELS provvederà in tal caso alla sostituzione con famiglie altrettanto valide.

TELS SOCIETA' COOPERATIVA

Sede operativa: Via Monferrato 19, 27100 Pavia - Tel. 0382 578706 – Fax 0382 1855087 – Email: info@ivaggiditels.it
Registro Imprese di PAVIA – Numero REA: PV 283778 - Codice fiscale e Partita Iva 02562080180
Aut. n. 03/2003 del 23/05/2003 Provincia di Pavia

Cambio soggiorno e richiesta di personalizzazioni

L'eventuale richiesta di cambiamento di corso va comunicata tempestivamente e per iscritto entro e non oltre 30 giorni dalla data prevista per la partenza. L'organizzazione provvederà, nel limite del possibile e previa disponibilità dei vettori, delle famiglie e degli altri fornitori ad effettuare il cambio, che comporta una penale di 100 € a testa + un preventivo ad hoc per la personalizzazione. Ogni richiesta di personalizzazione del programma implicherà un preventivo ad hoc.

Recesso

In caso di rinuncia l'organizzazione tratterà:

- 160 euro costi fissi di prenotazione +
- 10% della quota di partecipazione fino a 30 giorni di calendario prima della partenza
- 30% della quota di partecipazione fino a 20 giorni di calendario prima della partenza
- 50% della quota di partecipazione fino a 10 giorni di calendario prima della partenza
- 75% della quota di partecipazione fino a 5 giorni lavorativi (escluso il sabato) prima della partenza
- 100% della quota di partecipazione dopo tali termini.

Responsabilità

L'organizzazione declina ogni responsabilità per danni che potessero derivare dal mancato rispetto delle regole stabilite o dalle istruzioni impartite dal capigruppo ai partecipanti.

Durante lo shopping o le visite culturali potrà capitare ai minorenni di trovarsi da soli per un limitato lasso di tempo (mai nelle grandi città). In tali frangenti ci si rimetterà all'attenzione e al buon senso dei partecipanti. Consigliamo ai genitori di insistere, prima della partenza, sulle norme di comportamento, con richiami alla responsabilità, alla buona educazione e alla saggezza.

I genitori dei minorenni dovranno fornire un recapito presso il quale essere sempre reperibili. In caso di irreperibilità le decisioni dell'organizzazione dovranno ritenersi valide.

Reclami

Dovranno essere comunicati per iscritto e motivati durante il soggiorno. Non saranno accettati reclami tardivi.

Norme di comportamento

Tutti i partecipanti dovranno mantenere un comportamento corretto e conforme alle norme di buona educazione e serietà di atteggiamenti. In caso di gravi infrazioni o di disturbo l'organizzazione provvederà immediatamente ad informare i genitori, in qualsiasi momento del giorno o della notte. Se, dopo l'intervento dei genitori, il comportamento non dovesse migliorare l'organizzazione provvederà al rimpatrio dello studente con spese a carico dello stesso partecipante e senza alcun rimborso del rimanente periodo di soggiorno. I genitori dei partecipanti minorenni sono tenuti, in caso di rimpatrio per motivi disciplinari, a recarsi immediatamente ed a proprie spese nel luogo di soggiorno per provvedere al rientro del minore, non essendoci in tal caso l'obbligo, per l'organizzazione, di provvedere al viaggio di rientro.

Per i minori varranno le seguenti norme:

i minori di 18 anni non potranno uscire la sera (l'organizzazione declina ogni responsabilità nel caso i partecipanti non rispettassero questa regola).

I maggiorenni godranno di maggiore autonomia, ma dovranno frequentare regolarmente i corsi, rispettare la disciplina di gruppo, informare sempre gli accompagnatori di eventuali spostamenti e di eventuali uscite serali che non rientrino nelle attività organizzate.

Coperture assicurative

I Viaggi di TELS ha stipulato una polizza Responsabilità Civile e Professionale CEA (marchio di AGA INTERNATIONAL S.A.) n. 113172 a copertura delle proprie responsabilità professionali.

Nella quota di partecipazione è compresa per ogni singolo partecipante la polizza medico-bagaglio MONDIAL ASSISTANCE NNB5 n. 175536, che include:

centrale operativa telefonica per consulenza medica, invio di un medico o di una autoambulanza in Italia, segnalazione di un medico specialista all'estero, rientro sanitario, rientro con un familiare assicurato, spese di viaggio di un familiare in caso di ricovero ospedaliero superiore a 7 giorni, accompagnamento dei minori di 15 anni, prolungamento del soggiorno dovuto a condizioni di salute, invio di medicinali urgenti all'estero, interprete a disposizione all'estero, anticipo spese di prima necessità fino ad un massimo di 2.582,28 euro, rientro anticipato causa morte o imminente pericolo di vita di un familiare, anticipo cauzione penale all'estero, invio di messaggi urgenti, rimborso spese mediche con massimale di 2.582,28 euro per i viaggi all'estero e 258,23 euro per i viaggi in Italia, assicurazione bagaglio fino a 258,23 euro per l'Italia, 413,17 euro per l'estero. (vedere normativa completa allegata).

L'assicurazione decorre dal momento della partenza e dura fino al giorno del rientro dell'iscritto.

Il partecipante avrà inoltre la possibilità di stipulare un'ulteriore assicurazione contro le Spese di Annullamento a coprire, per motivi effettivamente documentabili (malattia dell'assicurato o di un familiare, corsi di recupero/esami per debiti concomitanti alle date del viaggio), fino al costo totale del viaggio (- franchigia del 20%) dietro pagamento di un premio pari circa al 5% della quota di partecipazione (€ 40).

Condizioni valide dal 1 Settembre 2016 al 30 Giugno 2017

TELS SOCIETA' COOPERATIVA

Sede operativa: Via Monferrato 19, 27100 Pavia - Tel. 0382 578706 – Fax 0382 1855087 – Email: info@iviaggiditels.it
Registro Imprese di PAVIA – Numero REA: PV 283778 - Codice fiscale e Partita Iva 02562080180
Aut. n. 03/2003 del 23/05/2003 Provincia di Pavia

ELENCO PARTECIPANTI SCUOLA: _____

DESTINAZIONE: _____ DATE DEL VIAGGIO: _____

N.	Cognome e Nome*	Data di nascita	Nazionalità
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			

36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
DOCENTI ACCOMPAGNATORI			
1			
2			
3			

* Verificare l'esattezza dei nominativi confrontandoli con i documenti di identità che si utilizzeranno per viaggiare. Errori di spelling o doppi nomi in questo documento che richiedano una correzione dei biglietti aerei, comportano un addebito di 100,00 euro per ogni nominativo sbagliato a carico della scuola.

Firma del responsabile _____

Timbro della scuola _____

Firma del responsabile _____

Timbro della scuola _____